

DARBUOTOJIŲ SVEIKATOS TIKRINIMO PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

Vilnius

2018 m. gruodžio 3 d.

Valstybės įmonė „Oro navigacija“, atstovaujama generalinio direktoriaus Mindaugo Gusčio, veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau – Užsakovas), ir VšĮ Palangos asmens sveikatos priežiūros centras, atstovaujamas direktorės Jūratės Mikutienės, veikiančio pagal Palangos miesto savivaldybės tarybos 2014 m. lapkričio 6 d. sprendimo Nr. T2-303 įgaliojimus (toliau – Paslaugų teikėjas), toliau visos kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi, atsižvelgdamios į Darbuotojų sveikatos tikrinimo paslaugų pirkimo skelbiamas apklausos būdu (toliau – Pirkimas) rezultatus, sudarė šią Darbuotojų sveikatos tikrinimo paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis) ir susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų:

I. SUTARTIES OBJEKTAS

1. Sutartimi Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti Užsakovui jo darbuotojų sveikatos tikrinimo paslaugas (toliau – Paslaugos), nurodytas Sutarties 1 priede „Pasiūlymas“, o Užsakovas įsipareigoja sumokėti Paslaugų teikėjui už suteiktas Paslaugos Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais.
2. Paslaugų teikėjas Paslaugas privalo teikti vadovaujantis Sutarties 2 priede pateikta techninė specifikacija.
3. Paslaugų teikėjas Paslaugas įsipareigoja teikti 36 mėnesius nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.

II. SUTARTIES KAINA, APMOKĖJIMO SĄLYGOS

4. Maksimali Sutarties kaina be PVM – 510,00 eurų (penki šimtai dešimt eurų);
5. Užsakovas neįsipareigoja nupirkti būtent tokio kieko ir tokių Paslaugų, kurios nurodytos Sutarties 2 priede, užsakymai bus teikiami pagal poreikį. Paslaugų teikėjui mokama pagal Sutarties 1 priede nurodytus Paslaugų jkainius. Paslaugų jkainiai yra fiksoti ir nebus keičiami Sutarties galiojimo laikotarpiu, išskyrus, jei Paslaugos bus apmokestintos PVM. Visos išlaidos, susijusios su Paslaugų teikimu, turi būti įskaičiuotos į Sutarties kainą.
6. Paslaugų teikėjo teikiamos Paslaugos PVM neapmokestinamos, vadovaujantis Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo 20 straipsnio 1 dalimi.
7. Užsakovas sumoka už faktiškai suteiktas Paslaugas ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų nuo saskaitos faktūros gavimo dienos.
8. Saskaitos faktūros turi būti teikiamos per informacinię sistemą „E. saskaita“. Elektroninės paslaugos „E. saskaita“ svetainė pasiekiamā adresu www.esaskaita.eu. Saskaitoje faktūroje turi būti nurodytas sutarties numeris ir data.

III. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖS

9. Paslaugų teikėjo teisės ir pareigos:
- 9.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti Sutarties 2 priede pateiktoje techninėje specifikacijoje nurodytias Paslaugas;
- 9.2. Paslaugų teikėjas turi vykdyti teisėtus Užsakovo nurodymus, susijusius su Paslaugų teikimu, bei informuoti Užsakovą (pastarajam paprašius) apie Paslaugų teikimo eiga;

9.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja savo sąskaita apsaugoti Užsakovą nuo bet kokių pretenzijų, nuostolių, atsirandančių dėl Paslaugų teikėjo veiksmų ar aplaidumo vykdant Sutartį, iškaitant bet neapsiribojant, dėl bet kokių teisės aktų pažeidimo, ar bet kokių asmenų teisių pažeidimo;

9.4. Paslaugų teikimo metu, Paslaugų teikėjas turi bendradarbiauti su Užsakovo darbuotojais;

9.5. kai Paslaugų teikėjas netinkamai vykdo arba nevykdo savo sutartinių prievolius, jis turi, Užsakovui pareikalavus, savo sąskaita ištaisyti bet kokius trūkumus, susijusius su Paslaugų teikimu, pagal Užsakovo pateiktas pastabas;

9.6. Paslaugų teikėjas įsipareigoja laiku informuoti Užsakovą apie visas aplinkybes, kurios stabdo ar apsunkina arba gali stabdyti ar apsunkinti sutartinių įsipareigojimų vykdymą.

10. Užsakovo teisės ir pareigos:

10.1. Užsakovas privalo palaikyti ryšius (bendradarbiauti) su Paslaugų teikėju ir suteikti visą reikiamą informaciją, būtiną vykdyti Sutartį;

10.2. Užsakovas privalo priimti iš Paslaugų teikėjo Paslaugas, kurios tinkamai ir kokybiškai suteiktos pagal Sutartį, ir sumokėti Paslaugų teikėjui už tinkamai ir kokybiškai suteiktas Paslaugas Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais.

10.3. Paslaugų teikėjui laiku nesuteikus Paslaugų, Užsakovas turi teisę reikalauti 0,05 proc. Sutarties kainos dydžio delspinigų už kiekvieną uždelstą dieną.

10.4. Užsakovui laiku neatlikus mokėjimo pagal Sutarties sąlygas, Paslaugų teikėjas turi teisę reikalauti 0,05 proc. laiku nesumokėtos sumos dydžio delspinigų už kiekvieną uždelstą dieną.

10.5. Sutartyje numatytos netesybos pripažystamos Šalių iš anksto nustatytais minimaliais nuostoliais dėl to, kad kita Šalis pažeidė atitinkamą Sutarties sąlygą, kurių dydžio nukentėjusiai Šaliai nereikia jrodiuoti. Netesybų sumokėjimas neriboja nukentėjusios Šalies teisés reikalauti tiesioginių nuostolių atlyginimo, kurių netesybos nepadengia.

10.6. Paslaugų teikėjas užtikrina, kad Sutartį vykdys tik teisę verstis atitinkama veikla turintys asmenys.

IV. NENUGALIMA JÉGA (FORCE MAJEURE)

11. Šalis nėra atsakinga už Sutarties įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą, jeigu ji jrodo, kad tai įvyko dėl aplinkybių, kurių Šalis negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo jų išvengti ir pašalinti jokiomis priemonėmis (toliau – nenugalimos jégos aplinkybės). Tokiu atveju Sutarties vykdymo terminai gali būti pratęsti rašytiniu Šalių susitarimu.

12. Šalies finansinių lėšų nepakankamumas ar kontrahentų pažeisti įsipareigojimai nėra laikomi nenugalimos jégos aplinkybe.

13. Šalis kaip galima greičiau, bet ne vėliau kaip per trisdešimt dienų privalo pranešti kitai Šliai apie nenugalimos jégos aplinkybių atsiradimą, pateikdama jrodomus, kad ji émési visų pagrįstų atsargumo priemonių ir déjo visas pastangas sumažinti neigiamas pasekmes, taip pat apie galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimas taip pat turi būti pateikiamas kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

14. Jei nenugalimos jégos aplinkybės tęsiasi ilgiau nei tris mėnesius, bet kuri Šalis, pranešusi kitai Šliai, turi teisę nutraukti Sutartį. Tokiu atveju Užsakovas Paslaugų teikėjui privalo sumokėti atlygio dalį už tinkamai suteiktas paslaugas iki Sutarties nutraukimo.

V. SUTARTIES GALIOJIMAS IR JOS NUTRAUKIMO TVARKA

15. Sutartis įsigalioja pasirašymo dieną ir galioja 36 mėnesius.

16. Sutartis gali būti nutraukiama rašytiniu Šalių susitarimu.

17. Kiekviena Šalis turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu įspėjusi apie tai kitą Šalį ne vėliau kaip prieš 30 kalendorinių dienų.

18. Tuo atveju, kai Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas, kita Šalis turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu įspėjusi apie tai kitą Šalį ne vėliau kaip prieš 14 kalendorinių dienų.

19. Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu įspėjës Paslaugų teikėją prieš 14 kalendorinių dienų, jeigu:

19.1. Paslaugų teikėjas per pagrįstai nustatyta laikotarpį nevykdo Užsakovo nurodyto ištasyti netinkamai vykdomus sutartinius įsipareigojimus;

19.2. Paslaugų teikėjui inicijuojama bankroto, restruktūrizavimo arba likvidavimo procedūra, arba jis stabdo ükinę veiklą;

19.3. dėl kitų teisés aktuose nurodytų priežasčių.

20. Sutartis gali būti nutraukta kitais pagrindais, nurodytais Lietuvos Respublikos viešujų pirkimų įstatymo 90 straipsnyje.

21. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos tik Lietuvos Respublikos viešujų pirkimų įstatyme numatytais atvejais ir tvarka.

VI. KONFIDENCIALUMAS

22. Sutarties Šalys įsipareigoja neatskleisti, neperduoti ar kitokiu būdu neperleisti tretiesiems asmenims jokios iš kitos Šalies Sutarties vykdymui gautos informacijos, ją saugoti, tinkamai ir protingai laikantis taikytinų profesinių standartų, naudoti šią informaciją tiktais vykdant įsipareigojimus pagal Sutartį, kopijuoti, dauginti šią informaciją tiktais tiek, kiek to reikia vykdyti įsipareigojimus pagal Sutartį. Konfidentialumo reikalavimai netaikomi informacijai, kuri yra ar Sutarties galiojimo laikotarpiu tapo viešai žinoma arba teisėtu pagrindu jau yra žinoma Tiekiui arba be apribojimų atskleista trečiam asmeniui trečiojo asmens, arba turi būti atskleista pagal galiojančių teisés aktų reikalavimus.

VII. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

23. Užsakovas turi teisę be kitos Šalies atskiro rašytinio sutikimo Sutartyje numatytais Užsakovo teises ir pareigas perleisti kitai valstybės įmonei, akcinei bendrovei ar bet kokios kitos formos juridiniam asmeniui, kuris teisés aktuose nustatyta tvarka Užsakovo reorganizavimo ir/ar pertvarkymo atveju perimtų Užsakovo teises ir pareigas. Užsakovas įsipareigoja informuoti kitą Sutarties Šalį apie teisių ir pareigu perleidimą kitam juridiniam asmeniui per 5 (penkias) darbo dienas nuo teisių ir pareigų perleidimo.

24. Visi Sutarties pakeitimai, papildymai bei piedai turi būti įforminami raštu ir pasirašyti Šalių įgaliotų atstovų, ir yra laikomi neatskiriamas Sutarties dalimi.

25. Apie savo juridinių adresų ir kitų rekvizitų pasikeitimą Šalis privalo iš anksto pranešti kitai Šaliai raštu. Visi pranešimai, kuriuos viena Šalis išsiunčia kitai Šaliai iki gaudama pranešimą apie pastarosios adreso pasikeitimą, laikomi tai Šaliai įteiktais tinkamai.

26. Šalių siunciamuose pranešimuose, prašymuose, reikalavimuose, sąskaitose, aktuose ir kitoje korespondencijoje turi būti nurodomas Sutarties numeris ir data.

27. Sutarčiai taikoma ir ji aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

28. Ginčai sprendžiami derybomis, taip ginčo nepavykus išspręsti per 30 dienų, jis gali būti perdūotas nagrinėti teismui Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

29. Sutartis sudaryta lietuvių kalba dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai.

30. Už Sutarties vykdymą atsakingi asmenys:

30.1. Užsakovo atstovai:

VIII. PRIEDAI

31. 1 priedas. Pasiūlymas.
32. 2 priedas. Techninė specifikacija.
33. 3 priedas. Asmens duomenų teikimo sutartis.

IX. ŠALIŲ JURIDINIAI ADRESAI IR PARAŠAI**Užsakovas**

Valstybės įmonė „Oro navigacija“
 Rodūnios kelias 2, LT-02188, Vilnius
 Įmonės kodas 210060460
 PVM mokėtojo kodas LT100604610
 Tel.: 8 706 94502; faks.: 8 706 94522
 El. paštas: info@ans.lt
 A/s: LT037044060001166081
 AB SEB bankas, banko kodas: 70440

Generalinis direktorius
 Mindaugas Gusty

Paslaugų teikėjas

VŠĮ Palangos asmens sveikatos priežiūros centras
 Vytauto g. 92, LT-00132 Palanga
 Įmonės kodas: 152676753
 PVM mokėtojo kodas: LT526767515
 Tel.: 8 460 56 231
 A/s: LT13 7044 0600 0074 1041
 AB SEB bankas, banko kodas: 70440



Sąlygų priedas Nr. 1

PASIŪLYMAS
Darbuotojų sveikatos tikrinimo paslaugos

Valstybės įmonė „Oro navigacija“

(Adresatas)

1. INFORMACIJA APIE TIEKĖJĄ

Tiekėjo arba ūkio subjekto grupės narių pavadinimas (-ai)	VšĮ Palangos asmens sveikatos priežiūros centras
Tiekėjo arba ūkio subjekto grupės narių juridinio asmens kodas (-ai) (tuo atveju, jei pasiūlymą teikia fizinis asmuo - verslo pažymėjimo Nr. ar pan.), adresas (-ai)	152676753, Vytauto g. 92, 00132 Palanga
Ūkio subjekto grupės narys, atstovaujantis grupei (pildoma, jei pasiūlymą teikia ūkio subjekto grupė)	

2. INFORMACIJA APIE SUBTIEKĘJUS

(pildoma, jei tiekėjas pasitelkia subtiekėjus)

El. Nr.	Pirkimo sutarties dalies (pirkimo objekto dalies sutarties dalies), perduodamos vykdysti subtiekėjui, aprašymas	Subtiekėjo pavadinimas (jeigu žinomas)
1.		
2.		

3. PASIŪLYMO KAINA

3.1. Pasiūlymo kaina nurodoma užpildant pateiktą lentelę:

1 pirkimo objekto daliai (paslaugos Palangos mieste)

El. Nr.	Pirkimo objektas	Pasiūlymo kaina vertinimui, Eur be PVM*
	1	2
1.	Darbuotojų sveikatos tikrinimo paslaugos Palangos mieste	126,00

Pasiūlymo kaina žodžiais: vienas šimtas dvidešimt šeši eurai, 00 euro centų

* 2 stulpelyje „Pasiūlymo kaina vertinimui, EUR be PVM“ pateikiamas jkainis (kaina), nurodant 2 (du) skaičius po kablelio.

4. SU PASIŪLYMU PATEIKIAMU DOKUMENTAI

Eil. Nr.	Dokumento pavadinimas	Lapų skaičius
1.	1 priedo „Pasiūlymo forma“ priedas	2
2.	Jstaigos asmens sveikatos priežiūros licencijos kopija	1
3.	Šeimos gydytojų, kurie bus skiriami Sutarties vykdymui, licencijų kopijos iš Valstybės akreditavimo sveikatos priežiūrai veiklai tarnybos prie Sveikatos apsaugos ministerijos el. sistemos.	2
4.	Dokumentų, patvirtinančių, kad Tiekių specialistai yra išklausę ne mažiau kaip 36 valandų darbo medicinos kursą, kopijos	2

5. KONFIDENCIALI INFORMACIJA

Siekiant užtikrinti, kad laimėjusių tiekėjų pasiūlymuose esančios informacijos paskelbimas nepriestarautų teisės aktų reikalavimams, teisėtiems tiekėjų interesams arba netrukdytų laisvai konkuruoti tarpusavyje, prašome nurodyti, ar pasiūlyme yra konfidentialios informacijos ir kokia pasiūlyme nurodyta informacija yra konfidentiali.

Eil. Nr.	Užpildytos formos ir kita pateiklama informacija¹	Ar dokumentas konfidentialus? (Taip / Ne)	Kokių pagrindų atitinkamas dokumentas yra konfidentialus? (pvz. įtrauktas į tiekėjo įmonės komercinių gamybinių paslaupčių sąrašą ar kt.)
1.	Pasiūlymo forma (išskyrus pasiūlymo bendrą kainą bei tiekėjo (juridinio asmens) informaciją, nurodyta šios pasiūlymo formos 1 dalyje, kuri bet kokiu atveju negali būti taikoma konfidentialia informacija)		
2.	Pasiūlymo formoje nurodyta informacija apie pasirašantį asmenį		
4.	Jungtinės veiklos sutartis (jei pasiūlymą pateikia ūkio subjekto grupė)		
5.	Rašytinis įgaliojimas arba kitas dokumentas, suteikiantis teisę pasirašyti Pasiūlymą (jei taikoma)		
6.	Excel ir pdf formatu pateikiamas Pasiūlymo formos priedas		

Pasirašydamas šį pasiūlymą, tvirtintu, kad:

- 1) pasiūlymas galioja Sąlygų 5.9 punkte nurodytą terminą;
- 2) sutinku su visomis pirkimo dokumentuose nustatytomis sąlygomis;
- 3) pasiūlyme pateiktii duomenys yra tikri.

Direktorė Jūratė Mikutienė

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens vardas, pav.

¹ Atskiri dokumentai ar šiuose dokumentuose pateikiama informacija yra būti nurodoma atskirose eilutėse, atsižvelgiant į informacijos konfidentialumą. Sąrašas nėra baigtinis.

² Jei Pasiūlymą Pirkimui pasirašo vadovo įgaliotas asmuo, pric pasiūlymo turi būti pridėtas rašytinis įgaliojimas arba kitas dokumentas, suteikiantis parašo teisę.

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**1. SĄVOKOS IR SUTRUMPINIMAI**

Pirkėjas – Valstybės įmonė „Oro navigacija“

Tiekėjas – ūkio subjektas – fizinis asmuo, privatusis juridinis asmuo, viešasis juridinis asmuo, kitos organizacijos ir jų padaliniai ar tokių asmenų grupė, su kuriuo Pirkėjas sudaro Sutartį.

Sutartis – Sutartis, sudaroma tarp Tiekėjo ir Pirkėjo dėl Pirkimo objekto.

Paslaugos – profilaktinės darbuotojų sveikatos patikrinimas.

2. PIRKIMO OBJEKTAS - Profilaktinio Pirkėjo darbuotojų sveikatos tikrinimo paslaugos (toliau – Paslaugos) Palangos mieste (Pirkėjo adresas Liepojos pl. 9, Palanga).**3. PIRKIMO OBJEKTO APIMTYS**

3.1. Preliminarius darbuotojų skaičius yra nurodytas pirkimo sąlygų 1 priede „Pasiūlymo forma“ priede. Pirkėjas nejsipareigos patikrinti būtent tokio kieko ir būtent tokių rizikos faktorių, kaip nurodoma priede.

4. SUTARTINIŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ VYKDYMOS VIETA

4.1. Paslaugos turi būti teikiamos vienoje asmens sveikatos priežiūros įstaigoje, darbuotojai negali būti siunčiami į kitas asmens priežiūros įstaigas. Pirkėjo darbuotojams paslaugos turės būti teikiamos be eilės.

5. REIKALAVIMAI PIRKIMO OBJEKTUI**5.1. Pirkimo objekto aprašymas:**

5.1.1. Sveikatos tikrinimo paslaugos turi būti teikiamos vadovaujantis Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2000 m. gegužės 31 d. įsakymu Nr. 301 „Dėl profilaktinių sveikatos tikrinimų sveikatos priežiūros įstaigose“ patvirtinta tvarka (toliau – Tvarka) (taikoma Paslaugų teikimo dienai aktuali Tvarkos redakcija) ir kitais teisės aktais, reglamentuojančiais medicinos paslaugų teikimą. Pasikeitus teisės aktams, reglamentuojantiems profilaktinių sveikatos tikrinimų tvarką, Tiekėjas Paslaugas turi suteikti vadovaudamas naujais teisės aktyv reikalavimais.

5.2. Teikiant Paslaugas turi būti:

5.2.1. įvertinama bendra kiekvieno darbuotojo sveikatos būklė – apklausiant, surenkant anamnezę, pamatuojant kraujospūdį, įvertinant klausos, regėjimo parametrus, psichikos, nervų sistemos veiklą;

5.2.2. atliekamas bendras ir/ar biocheminis krauso tyrimas tiems darbuotojams, kuriems per paskutinius dvilyka mėnesių jis nebuvo atliktas (laikantis Tvarkos nuostatų);

5.2.3. kreipiamasi į asmens sveikatos priežiūros įstaigą, kur gydosi darbuotojas ir gaunama iš šeimos gydytojo užpildyta forma apie darbuotojo sveikatos būklę (taikoma esant poreikiui);

5.2.4. atliekami kiti veiksmai, būtini darbuotojo sveikatos būklei nustatyti.

5.3. Tikrinimo metu Pirkėjas pateiks Tiekėjui užpildytą kiekvieno darbuotojo Asmens medicininę knygelę (sveikatos pasa) nurodant: vardą, pavardę, darbo stažą pagal profesiją metais, kenksmingus darbo aplinkos veiksnius ir jų dydžius konkrečioje darbo vietoje bei pavojingus darbus konkrečioje darbo vietoje.

5.4. Paslaugos turi būti teikiamos kiekvieną darbo dieną abipusiu susitarimu sutartomis darbo valandomis.

5.5. Tiekėjas įsipareigoja suteikti kokybiškas paslaugas ir pateikti Pirkėjui darbuotojų F 048/a su išvada (dirbtai gali, dirbtai gali, bet ribotai (nurodant kaip), dirbtai negali) dėl darbuotojo profesinio tinkamumo ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo paslaugų suteikimo.

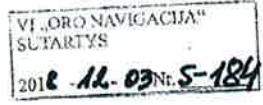
5.6. Tiekėjas įsipareigoja nedelsiant pranešti Pirkėjo Sutarties koordinatoriui telefonu ar elektroniniu paštu, jei gydytojui, atliekančiam sveikatos tikrinimą, bet dar negavus visų tikrinimo rezultatų, yra aišku, kad darbuotojas dirbtai negali arba dirbtai gali, bet ribotai.

6. SUTARTINIŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ VYKDYMOS TVARKA IR TERMINAI

6.1. Paslaugos bus perkamos pagal Pirkėjo poreikį, t. y. pagal Pirkėjo Tiekėjui nustatyta tvarka pateikiamus užsakymus. Pirkėjas užsakymus Tiekėjui pateikia elektroniniu paštu arba telefonu, Tiekėjui pateikiamame užsakymę Pirkėjas nurodo užsakomos Paslaugos pavadinimą bei kiekį, Paslaugos suteikimo vietą.

Užsakymus Pirkėjas Tiekiėjui gali pateikti visą Sutarties galiojimo laikotarpį.

6.2. Tiekiėjas privalo užtikrinti, kad darbuotojai, Sutarties pagrindu teikiantys paslaugas turi paslaugų teikimui reikalingą profesinę kvalifikaciją ir galiojančias medicinos praktikos licencijas.



Sutarties priedas Nr.3

ASMENS DUOMENŲ TEIKIMO SUTARTIS Nr. S1 –

2018 m. gruodžio mėn. 3 d.
Vilnius

VšĮ Palangos asmens sveikatos priežiūros centras (kodas Juridinių asmenų registre 152676753), atstovaujamas direktoriės Jūratės Mikutienės, veikiančio pagal Palangos miesto savivaldybės tarybos 2014 m. lapkričio 6 d. sprendimo Nr. T2-303 įgaliojimus (toliau – Paslaugų teikėjas) ir **Valstybės įmonė „Oro navigacija“** (kodas Juridinių asmenų registre 210060460), atstovaujama generalinio direktoriaus Mindaugo Gusčio, veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau – įmonė), toliau kartu vadintinos Šalimis, o kiekviena atskirai Paslaugų teikėju ir įmonė, vadovaudamosi 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (toliau - BDAR), sudarė šią Asmens duomenų teikimo sutartį (toliau – Sutartis).

I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Sutartimi įmonė įsipareigoja teikti Paslaugų teikėjui įmonės tvarkomus asmens duomenis, nurodytus Sutartyje, o Paslaugų teikėjas įsipareigoja gautus asmens duomenis naudoti Sutartyje nurodytu asmens duomenų naudojimo tikslu, sąlygomis ir tvarka. Sudarydamos šią Sutartį Šalys veikia kaip atskiri duomenų valdytojai.
2. Šioje Sutartyje naudojamos sąvokos:
 - 2.1. **Asmens duomenys** – bet kokia informacija apie fizinių asmenų, kuri pagal Asmens duomenų apsaugos teisės aktus laikoma asmens duomenimis;
 - 2.2. **Asmens duomenų apsaugos teisės aktai** – visi galiojantys ir Šalims taikomi tarptautiniai ir Lietuvos Respublikos teisės aktai, kurie reglamentuoja Asmens duomenų apsaugą ir saugumą, įskaitant, tačiau tuo neapsiribojant, Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymą, Lietuvos Respublikos elektroninių ryšių įstatymą, BDAR, Reglamentą dėl privatumo ir elektroninių ryšių – nuo jų tiesioginio taikymo datus, bei visi jų pakeitimai ar papildymai, kiti privalomi duomenų apsaugos ar saugumo įstatymai, reglamentai, taisyklės ir pan.;
 - 2.3. kitos šioje Sutartyje neapibrėžtos sąvokos suprantamos taip, kaip jos apibrėžtos Asmens duomenų apsaugos teisės aktuose.
3. Sutartyje vartojamos sąvokos, prasidedančios didžiaja raide, suprantamos taip, kaip jos apibrėžtos šioje Sutartyje.

II. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO TIKSLAS IR GAVIMO PAGRINDAS

4. Įmonė įsipareigoja teikti Asmens duomenis Paslaugų teikėjui, o Paslaugų teikėjas gautus Asmens duomenis įsipareigoja naudoti Sutarties 1 priede nurodytu tikslu.
5. Asmens duomenų, gautų iš įmonės, Paslaugų teikėjas negali tvarkyti tikslais, nesuderinamais su Sutarties 1 priede nurodytais asmens duomenų naudojimo tikslais (-u).

III. ASMENS DUOMENŲ TEIKIMO IR NAUDOJIMO SĄLYGOS IR TVARKA

6. Įmonė įsipareigoja asmens duomenis teikti pagal Asmens duomenų teikimo sąlygas (Priedas Nr. 1).
7. Įmonė atsako už teikiamų asmens duomenų tikslumą, teisingumą ir apsaugą, kol asmens duomenys pasieks Paslaugų teikėja.

IV. ĮMONĖS ĮSIPAREIGOJIMAI

8. Įmonė patvirtina, kad:

- 8.1. turi teisę tvarkyti Asmens duomenis, nurodytos šios Sutarties 1 priede, o šių duomenų tvarkymas atitinka Asmens duomenų apsaugos teisés aktų reikalavimus;
- 8.2. Asmens duomenys, yra surinkti teisėtais tikslais ir pagrindais pagal galiojančius Asmens duomenų apsaugos teisés aktus;
- 8.3. Paslaugos teikėjo prašymu pateiks visą reikiamą informaciją, dokumentus ir pagalbą, kad Paslaugos teikėjas galėtų tinkamai vykdyti visus Asmens duomenų apsaugos teisés aktų reikalavimus.

9. Įmonė privalo:

- 9.1. informuoti Paslaugos teikėją apie jam perduotų neteisingų, neišsamių ar netikslių Asmens duomenų ištaisymą, apribojimą ar ištrynimą ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokų duomenų ištaisymo, apribojimo ar ištrynimo.

10. Įmonė turi teisę:

- 10.1. reikalauti Paslaugos teikėjo pateikti informaciją ir (ar) dokumentus, kurių reikia norint įsitikinti, kad Paslaugos teikėjas tinkamai vykdo Sutartyje ir Asmens duomenų apsaugos teisés aktuose nustatytus reikalavimus;
- 10.2. pranešusi Paslaugų teikėjui ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas, kartą per metus atlikti auditą jprastomis darbo valandomis, siekiant nustatyti kaip Paslaugų teikėjas laikosi šios Sutarties ir Asmens duomenų apsaugos teisés aktų reikalavimų;
- 10.3. nustačiusi, kad Paslaugų teikėjas netinkamai vykdo Sutarties ir Asmens duomenų apsaugos teisés aktų reikalavimus, informavęs apie tai Paslaugų teikėją, sustabdyti Asmens duomenų teikimą. Paslaugų teikėjas informuoja įmonę apie pasirengimą toliau tinkamai vykdyti Sutartyje ir Asmens duomenų apsaugos teisés aktuose nustatytus reikalavimus. Įmonė, įvertinus gautą informaciją, gali atnaujinti Asmens duomenų teikimą. Jei Paslaugų teikėjas neinformuoja įmonės apie pasirengimą tinkamai vykdyti Sutartyje ir Asmens duomenų apsaugos teisés aktuose nustatytus Asmens duomenų apsaugos reikalavimus, įmonė turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir reikalauti nuostolių atlyginimo (jeigu tokie kilo).

V. PASLAUGŲ TEIKĖJO ĮSIPAREIGOJIMAI

11. Paslaugų teikėjas, pasirašydamas šią Sutartį patvirtina, kad:

- 11.1. turi teisę gauti Asmens duomenis pagal Asmens duomenų apsaugos teisés aktus;
- 11.2. Sutartis yra tinkamas pagrindas gauti duomenis pagal Asmens duomenų apsaugos teisés aktų reikalavimus.

12. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

- 12.1. užtikrinti tvarkomų Asmens duomenų konfidentialumą ir saugumą. Jei nustatoma grėsmė ar kyla pagrįstų įtarimų dėl grėsmės tvarkomų Asmens duomenų konfidentialumui, vientisumui ir pan., ir (ar) jei Paslaugų teikėjas netinkamai užtikrina teikiamų Asmens duomenų saugumą, įmonė apie tai informuoja Paslaugų teikėją ir turi teisę sustabdyti Asmens duomenų teikimą;
- 12.2. užtikrinti, kad visi Paslaugų teikėjo darbuotojai, tvarkydami Asmens duomenis, būtų įsipareigojė užtikrinti Asmens duomenų konfidentialumą visą darbuotojo darbo laiką ir pasibaigus darbo santiukiams;
- 12.3. užtikrinti, kad informacija, kurią gavo Paslaugų teikėjas, išskaitant (bet tuo neapsiribojant), informaciją, pateiktą Sutartyje ir jos prieduose, informaciją, reikalingą duomenų tvarkymo veiklos įrašams, nebus naudojama jokiais kitais tikslais, išskyrus kiek tai būtina Šalių įsipareigojimams pagal šią Sutartį bei Asmens duomenų apsaugos teisés aktus, vykdymui;

12.4. įgyvendinti visas reikiamas technines ir organizacines priemones, kad duomenų tvarkymas atitinktų Asmens duomenų apsaugos teisės aktuose nurodytus reikalavimus ir Asmens duomenys būtų apsaugoti nuo neteisėto tvarkymo, atsitiktinio netekimo, sunaikinimo ar atskleidimo. Šios priemonės turi užtikrinti reikiamą apsaugos lygi, kuris atitinktų tvarkomų Asmens duomenų pobūdį ir jų tvarkymo keliamą riziką, Asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimus. Paslaugų teikėjas įsipareigoja užtikrinti, kad šios priemonės būtų jdiegtos dar prieš pradedant tvarkyti Asmens duomenis.

12.5. užtikrinti, kad prieiga prie Asmens duomenų būtų apribota ir ją turėtų tik darbuotojai, atstovai ir / arba duomenų tvarkytojai, turintys teisę tvarkyti Asmens duomenis.

12.6. užtikrinti, kad Paslaugų teikėjo darbuotojai, atsakingi už saugumą, yra tinkamai apmokyti vykdyti su saugumu susijusias pareigas;

12.7. jei įvyksta arba įtariama, kad įvyko Asmens duomenų saugumo pažeidimas arba Paslaugų teikėjo atžvilgiu vykdomi bet kokie kiti Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos procesiniai veiksmai, susiję su Asmens duomenų, gautų pagal Sutartį, tvarkymu, nedelsiant, tačiau bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per 24 (dvvidešimt keturias) valandas nuo saugumo incidento nustatymo raštu informuoti apie tai įmonę;

12.8. skubiai imtis priemonių užkirsti kelią tolesnei žalai dėl įvykusio saugumo pažeidimo, taip pat sumažinti Asmens duomenų saugumo pažeidimo padarinius duomenų subjektui. Paslaugos teikėjas pateikia įmonei pranešimą su visa informacija, kuri pagal Asmens duomenų apsaugos teisės aktus yra reikalinga, kad būtų galima įvykdyti pareigą pranešti Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai ir (ar) duomenų subjektams bei pašalinti ir sumažinti duomenų saugumo pažeidimo padarinius;

12.9. nustačius, kad tvarkomi Asmens duomenys yra neteisingi, neišsamūs ar netikslūs, ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas apie tai informuoti įmonę, pateikiant aplinkybių paaiškinimus. Įmonė, gavusi šią informaciją, privalo per 5 (penkias) darbo dienas ją patikrinti ir jai pasivirtinus, neteisingus, neišsamius ar netikslius Asmens duomenis ištaisyti. Ištaisiusi neteisingus, neišsamius ar netikslius Asmens duomenis, įmonė ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas apie tai informuoja Paslaugos teikėją;

12.10. nutraukti Asmens duomenų tvarkymą po Sutarties pasibaigimo, ir – jei to pageidauja įmonė ir, jei kitaip nenumato taikomi Europos Sajungos ar Lietuvos Respublikos teisės aktais, ištinti arba grąžinti įmonei visus asmenų duomenis, kartu ištrinant visas turimas jų kopijas. Pažymėtina, kad Paslaugų teikėjas, nuo Asmens duomenų gavimo momento, veikia kaip atskirąs duomenų valdytojas ir yra visiškai atsakingas už Asmens duomenų saugumą, vientisumą nuo Asmens duomenų perdavimo momento, todėl Asmens duomenis tvarko ir saugo teisės aktų nustatyta tvarka ir nustatyta terminą;

12.11. tinkamai dokumentuoti Asmens duomenų saugumo pažeidimus vadovaujantis Asmens duomenų apsaugos teisės aktais;

12.12. teikti įmonei visą informaciją, dokumentus ir pagalbą, būtinus tam, kad būtų galima tinkamai vykdyti visus Asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimus. Paslaugų teikėjas įsipareigoja tvarkyti Asmens duomenų tvarkymo veiklos įrašus laikantis Asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimų;

12.13. esant poreikiui, bendradarbiauti su įmonėje įmonėje įmonėje kyla pareiga atsakyti duomenų subjektui, o įmonė tam tikslui pasiekti yra reikalinga informacija iš Paslaugų teikėjo.

12.14. nelaikyti Asmens duomenų ilgiau nei to reikia Asmens duomenų tvarkymo tikslui, nustatytam šios Sutarties 1 priede.

VI. APMOKĖJIMO IR ATSISKAITYMO TVARKA

13. Asmens duomenys teikiami nemokamai.

VII. KONFIDENCIALIOS INFORMACIJOS APSAUGA

14. Šalys susitaria laikyti šią Sutartį ir visą jos pagrindu viena kitai perduodamą informaciją paslaptyje neterminuotai, neatsižvelgiant į tai, ar ta informacija pateikiama žodžiu ar raštu.

15. Konfidentialia informacija nelaikoma informacija, kuri yra ar tampa prieinama viešai arba gauta atskleidus ar turi būti atskleista pagal teisés aktų reikalavimus, taip pat informacija, kuri jau buvo žinoma gaunantčiai Šaliai iki šios Sutarties pasirašymo ir buvo gauta teisėtu būdu bei informacija, kurią turi teisę gauti asmenys teisés aktų nustatyta tvarka.

16. Šalies, gavusios konfidentialią informaciją, įsipareigojimai:

16.1. imtis visų reikalingų priemonių ir veiksmų gautai konfidentialiai informacijai saugoti bei užkirsti kelią konfidentialiai informacijai pasklisti;

16.2. naudoti konfidentialią informaciją tik tam tikslui, kuriam ji buvo patikėta, nepažeisti konfidentialios informacijos tvarkymui taikomų teisés aktų reikalavimų;

16.3. neatskleisti konfidentialios informacijos jokiai trečiai Šaliai be išankstinio raštiško ją pateikusios Šalies sutikimo, išskyrus atvejus, kai tokia informacija turi būti atskleista teisés aktų nustatyta tvarka;

16.4. nedelsiant pranešti Šaliai, pateikusiai konfidentialią informaciją, jeigu jai tapo žinoma ar ji itaria, kad konfidentiali informacija buvo atskleista asmenims, neturintiems teisés jos gauti;

16.5. konfidentialią informaciją pateikiančios Šalies rašytiniu prašymu, grąžinti konfidentialią informaciją ją suteikusiai Šaliai, sunaikinti pateiktą konfidentialią informaciją arba įpareigoti asmenį, kuriam konfidentiali informacija buvo atskleista, sunaikinti visą konfidentialią informaciją bei jos kopijas;

16.6. Šalys neturi teisés perduoti teisių ir pareigu, susijusių su informacijos tvarkymu, atsirandančių pagal šią Sutartį, jokiems tretiesiems asmenims;

16.7. Šalis, pažeidusi šioje Sutartyje numatytus įsipareigojimus – saugoti konfidentialią informaciją ir jos neatskleisti –, privalo atlyginti kitai Šaliai šiuo pažeidimu padarytus nuostolius ir imtis visų protinę veiksmų, kad per trumpiausią laikotarpį ištaisytų tokio atskleidimo pasekmes ir prisilinti visas išlaidas, skirtas tokio atskleidimo pasekmėms ištaisyti.

VIII. ATSAKOMYBĖ IR GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

17. Šalys neturi teisés pavesti Sutartį vykdyti tretiesiems asmenims, išskyrus šioje Sutartyje ir Darbuotojų sveikatos tikrinimo paslaugų teikimo sutartyje tiesiogiai aptartus atvejus.

18. UŽ Sutarties įsipareigojimų nevykdymą arba netinkamą vykdymą Šalys atsako Lietuvos Respublikos įstatymų ir (ar) Europos Sajungos teisés aktų nustatyta tvarka.

19. Ginčai dėl Sutarties vykdymo sprendžiami Šalių susitarimu, o nesusitarus – Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

20. Jeigu Šalis dėl nenumatyti priežasčių negali įvykdyti kurio nors Sutartimi prisilimto įsipareigojimo, ji nedelsdama raštu kreipiasi į kitą Šalį dėl Sutarties papildymo, pakeitimo ar nutraukimo.

21. Šalys susitaria, kad nė viena iš Šalių neatsako už netiesioginių nuostolių atlyginimą kitoms Šalims, pvz., už negautas pajamas, už nesudarytus ar nevykdytus sandorius su trečiosiomis šalimis ir kt.

22. Nė viena iš Šalių neatlygina kitos Šalies patirtos neturtinės žalos, išskyrus įstatymų nustatytais atvejais.

IX. NENUGALIMOS JÉGOS (FORCE MAJEURE) APLINKYBĖS

23. Šalis atleidžiama nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą, vadovaujantis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsniu, jeigu ji jrodo, kad Sutartis nevykdyma dėl nenugalimos jégos (force majeure) aplinkybių.

24. Nenugalimos jégos (force majeure) aplinkybėmis yra laikomos aplinkybės, nurodytos Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jégos (force majeure) aplinkybėms taisykliše, patvirtintose Lietuvos

Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo”.

25. Sutarties neįvykdžiusi Šalis privalo pranešti kitai Šaliai apie nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių atsiradimą ir jų įtaką Sutarties įvykdymui per 5 (penkias) darbo dienas, kai ji sužinojo ar turėjo sužinoti apie tą aplinkybę.

X. SUTARTIES GALIOJIMAS

26. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir gali jo tol, kol yra būtina teikti Asmens duomenis, Sutarties 1 priede įtvirtintiemis tikslams pasiekti.

27. Sutartis pasibaigia, kai:

27.1. nors viena iš Šalių netenka teisės tvarkyti Asmens duomenis (pvz., išnyksta teisinis pagrindas Asmens duomenų tvarkymui);

27.2. tvarkyti Asmens duomenis nebéra būtina tam, kad įmonė pasiekta šios Sutarties 1 priede įtvirtintus tikslus. Išnykus Asmens duomenų tvarkymo tikslui ir/ar pagrindui, Paslaugų teikėjas ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas informuoja įmonę ir iniciuoja Sutarties nutraukimą;

27.3. Šalys susitaria nutraukti Sutartį;

27.4. Įmonė pasinaudoja šioje Sutartyje įtvirtinta teise nutraukti Sutartį vienašališkai. Prieš nutraukiant Sutartį įmonė nedelsiant stabdo Sutarties vykdymą ir ne vėliau kaip prieš 3 (tris) darbo dienas informuoja Paslaugos teikėja apie sutarties nutraukimą.

28. Visi Sutarties pakeitimai ir papildymai yra galiojantys, jeigu jie sudaryti raštu ir patvirtinti abiejų Šalių atstovų parašais;

29. Šalys patvirtina ir garantuoja, kad jos turi visus reikiamus įgaliojimus sudaryti šią Sutartį ir ją vykdyti.

30. Sutartis sudaryta 2 egzemploriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną egzempliorių kiekvienai Šaliai.

XI. SUTARTIES PRIEDAI

29. Sutarties neatskiriami priedai yra:

29.1. Asmenų duomenų teikimo sąlygos.

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

VšĮ Palangos asmenų sveikatos priežiūros centras
Įstaigos kodas 152676753
PVM kodas LT526767515
Vytauto g. 92, LT-00132 Palanga
El. paštas: palangospsepc@gmail.com
A/s.: LT13 7044 0600 0074 1041
AB ŠEB bankas
Tel. 8 460 56 231

Direktorė
Jūratė Mikutienė



ĮMONĖ

VJ „Oro navigacija“
Įstaigos kodas 210060460
PVM kodas LT 100604610
Rodūnios kelias 2, LT-02188 Vilnius
El. paštas: info@ans.lt
A/s LT037044060001166081
AB SEB bankas
Tel. 8 706 94502

Generalinis direktorius
Mindaugas Gustys

A. V.

2018 m. gruodžio 3 d.
Asmens duomenų teikimo
sutarties Nr. S-184
1 priedas

ASMENS DUOMENŲ TEIKIMO SĄLYGOS
2018 m. gruodžio 3 d.
Vilnius

1. Tvardymo dalykas:

- 1.1. automatinis duomenų tvarkymas;
- 1.2. neautomatinis duomenų tvarkymas.

2. Asmens duomenų perdavimo tvarka Paslaugų teikėjui:

2.1. Asmens duomenys (t.y. asmens medicininė knygelė (sveikatos pasas) perduodami asmeniškai Paslaugos teikėjui arba įmonė siunčia Asmens medicinines knygeles (sveikatos pasus) Paslaugos teikėjui registruotu paštu.

3. Duomenų tvarkymo (teikimo) tikslai:

3.1. užtikrinti tinkamą įmonės darbuotojų asmens duomenų tvarkymą, igyvendinant tarp Šalių sudarytų sutarčių nuostatas, kuriomis paslaugų teikėjas įpareigoja atlikti įmonės darbuotojų periodinius sveikatos tikrinimus ir pateikti išvadas apie įmonės darbuotojo darbingumo lygi, nustatyti medicinines diagnozes.

4. Tvarkomų (teikiamų) Asmens duomenų rūšys ir duomenų subjektų kategorijos:

4.1. Bendrųjų kategorijų įmonės darbuotojų asmens duomenys: vardas, pavardė, asmens kodas, gyvenamoji vieta, darbovieta, nuotrauka, darbo stažas pagal profesiją metais, kenksmingi darbo aplinkos veiksnių ir jų dydžiai konkrečioje darbo vietoje bei pavojingi darbai konkrečioje darbo vietoje, kuriuos pateikia pats asmuo ir (arba) kuriuos tvarkyti Paslaugų teikėjų įpareigoja įstatymai ir kiti teisės aktai;

4.2. specialiųjų kategorijų asmens duomenys Paslaugų teikėjui nėra teikiami;

4.3. Tvaroma tiek asmens duomenų, kiek tai būtina Sutartyje nustatytiems tikslams pasiekti.

5. Tvardymo (teikimo ir gavimo) teisėtumo sąlygos:

5.1. Įmonė teikia Asmens duomenis Paslaugos teikėjui vadovaudamasi BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktu ir (ar) 9 straipsnio 2 dalies h punktu.

5.2. Paslaugos teikėjas gauna asmens duomenis iš įmonės vadovaudamasis BDAR 6 straipsnio 1 dalies b, punktu ir (ar) 9 straipsnio 2 dalies h punktu.

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

VšĮ Palangos asmens sveikatos priežiūros

centras

Įstaigos kodas 152676753

PVM kodas LT526767515

Vytauto g. 92, LT-00132 Palanga

Elt. paštas: palangospsepc@gmail.com

A/s.: LT13 7044 0600 0074 1041

AB ŠEB bankas

Tel. 8 460 56 231

ĮMONĖ

Valstybės įmonė „Oro navigacija“

Įmonės kodas 210060460

PVM kodas LT 100604610

Rodūnios kelias 2, LT-02188 Vilnius

Elt. paštas: info@ans.lt

A/s LT037044060001166081

AB SEB bankas

Tel. 8 706 94502

General

Mindaugas

A.V.

